

- Echoes of Agincourt -

The Battle of Agincourt was an English **victory**, / but a victory won in **retreat**.¹//
The words of Henry V/ to the happy few, the band of brothers, / have echoed and re-echoed
through the centuries / every time an English speaker fought / against an **overwhelming**
power. //

George Washington, / when the American Colonies won **independence** / from the
largest **empire** in history, / called his men 'one **patriotic** band of brothers.'²//

Horatio Nelson, / the man who saved England / from the all-conquering
Napoleon, / called his **captains** his 'band of brothers,' / and went on to say 'England **expects**
that every man will do his **duty**' / the day he died for his country victorious.³//

We hear the echoes of Agincourt / in the speeches of Sir Winston Churchill⁴/ as
Britain stood alone against the mighty vermakt[ENG] weismacht[DEU] Wehrmacht.⁵// He spoke of heroic retreat: /
'We shall go on to the end, / we shall fight in France, / we shall fight on the seas and oceans,
/ we shall fight with growing **confidence** and growing **strength** in the air, / we shall defend
our Island, whatever the cost may be, / we shall fight on the beaches, / we shall fight on the
landing grounds, / we shall fight in the fields and in the streets, / we shall fight in the hills;
/ we shall never surrender.' // He later praised the RAF / for preventing German **invasion**
/ with 'never in the field of human conflict was so much owed by so many to *so few*.' //

These few words / stirred men to fight against all odds / and **redefine era** after
era, / **inspiring** the men who shaped the fates of nations. //

アジンコートの戦いはイギリスの勝利だった / しかし退却の中で勝利が得られた//
ヘンリー五世の言葉 / 「名誉ある少数」すなわち「兄弟のごとき絆の仲間たち」に向けた / は
何世紀もわたり何度も響き渡った / 英語を話すものが戦いを挑むたびに / 圧倒的な力に対
して//

ジョージ・ワシントンは / アメリカ植民地が独立を勝ち取ったとき / 歴史上最大の
帝国から / 彼の兵士たちを「1 つに団結した愛国的な仲間たち」と呼んだ //

ホレイショ・ネルソンは / イギリスを救った男 / すべてを征服したナポレオンから /
部下の艦長たちを「絆で結ばれた兄弟」と称し / 「イギリスは全員がその義務を果たすことを
期待している」と言い残した / 自国の勝利のために戦死した日に//

私たちはアジンコートの余韻を聞く / ウインストン・チャーチル侯爵のスピーチの中に
/ イギリスが強大なドイツ国防軍に単独で立ち向かった当時の// 彼は英雄的な退却についてこ
う語った / 「我々は最後まで戦い続ける / フランスで戦い / 海と海洋で戦い / 高まる自信
と高まる強さをもって空中で戦い / どんな犠牲を払ってでも、我々の島を守り / 浜辺で戦い
/ 上陸地点で戦い / 野原で戦い、街路で戦い / 丘で戦う / 我々は決して降伏しない」
// その後、彼はイギリス空軍(RAF; Royal Air Force)を称えた / ドイツの侵略を防いだことを
理由に / 「人類の争いにおいて、これほど多くの者がこれほど少数の者に多大な恩義を負った
ことはない。」と(いう言葉と)共に//

これらの短い言葉は / 人々を困難に立ち向わせ / 時代を超えて幾度も(価値観
を)塗り替えてきた / 国家の運命を形作る人々を奮い立たせて//

Vocabulary and Phrases

victory	勝利
retreat	退却、逃走
overwhelming	圧倒的な
independence	独立
empire	帝国
patriotic	愛国心のある
captain	艦長
expect	期待する

duty	義務
invasion	侵略
confidence	自信
strength	力
redefine	再定義する【re/define】
era	時代
inspire	触発する、鼓舞する
fate	運命

Total Number of words used

: 257 words

Time for 120 wpm

: 129 sec.

Time for 150 wpm

: 103 sec.

Your BEST TIME

: sec.

TIPS

- 1 百年戦争でイギリス遠征軍がフランスからの撤退(負けていれば、今はフランス語を勉強していた)
- 2 アメリカ革命(無ければ、マクドナルドなどはなかったのだろう)
- 3 ナポレオン戦争(負けていたら、今はフランス語を勉強していたのだろう)
- 4 第二次世界大戦(負けていたら、今はドイツ語を勉強していたのだろう)
- 5 興味のある方は、ドイツ語の発音を調べてみてください

いずれも歴史の転換点で、1つ違えば世界は違った!

Summary① Fill Blank:

Henry V's _____ before the battle of _____, a victorious _____, inspired men through the _____, and was reflected in the _____ of George Washington in the American Revolution, Horatio _____ in the Napoleonic Wars, and Sir Winston Churchill in WWII, _____ to the fates of many nations in many _____.

Summary② Summary(50 -80 words):

Summary③ Sample Answer:

Henry V's speech before the battle of Agincourt, a victorious retreat, inspired men through the centuries, and was reflected in the words of George Washington in the American Revolution, Horatio Nelson in the Napoleonic Wars, and Sir Winston Churchill in WWII, contributing to the fates of many nations in many eras.